



Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general
12 de febrero de 2003
Español
Original: inglés

Asamblea General
Quincuagésimo séptimo período de sesiones
Temas 36 y 160 del programa

Consejo de Seguridad
Quincuagésimo octavo año

La situación en el Oriente Medio

Medidas para eliminar el terrorismo internacional

Carta de fecha 10 de febrero de 2003 dirigida al Secretario General por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Israel ante las Naciones Unidas

Quisiera señalar a su atención varios incidentes que se produjeron recientemente en la actual campaña de terrorismo dirigida por los palestinos contra ciudadanos israelíes.

El 5 de febrero, unos terroristas palestinos dispararon con rifles automáticos y lanzaron granadas de mano contra un puesto de las Fuerzas de Defensa de Israel en Har Grizim. El teniente Amir Ben-Arye, de 21 años y el sargento Idan Suzin, de 21 años, murieron en el tiroteo y otros dos soldados resultaron heridos. Las Brigadas de los Mártires de Al-Aqsa, grupo terrorista del movimiento Fatah del propio Presidente de la Autoridad Palestina Yasser Arafat, y el Frente Popular para la Liberación de Palestina reivindicaron el atentado.

Ayer por la mañana, 9 de febrero, un coche bomba hizo explosión cerca de un destacamento de las Fuerzas de Defensa de Israel en Gush Katif, y cuatro soldados resultaron heridos. El coche estaba cargado con 150 kilogramos de explosivos y 10 bombas de mortero. Tres terroristas miembros de la Yihad islámica que iban en el coche murieron en la explosión.

Además, Israel ha conseguido frustrar en las últimas semanas numerosos atentados contra objetivos civiles. El 28 de enero, día en que se celebraron las elecciones generales de Israel, las Fuerzas de Defensa de Israel abortaron varios atentados terroristas previstos, entre ellos un intento de la Yihad islámica de detonar simultáneamente cuatro coches bomba en varios lugares de Israel. Las Fuerzas de Defensa de Israel también evitaron varios intentos de Hamas y la Yihad islámica de enviar terroristas suicidas a Israel desde Nablus, las poblaciones de Tamun y Tubas y Gaza.



La semana pasada, Israel evitó otro atentado al detener a dos terroristas palestinos en el norte de Israel. Los terroristas condujeron a las fuerzas de seguridad israelíes hasta una mezquita donde habían escondido un cinturón de explosivos de los utilizados por los terroristas suicidas. Zapadores israelíes consiguieron retirar los 15 kilos de explosivos adheridos al cinturón, que estaban llenos de clavos y otro tipo de metralla para causar a las víctimas todas las heridas y sufrimiento posible, y los detonó en un lugar protegido, evitando así daños a la población y a la estructura de la mezquita.

Lo anterior no es más que un ejemplo de los peligros a que se enfrentan constantemente las fuerzas de seguridad israelíes en su intento por evitar atentados terroristas. Casi todos los días, las fuerzas de seguridad israelíes frustran un atentado. De no estar en marcha las medidas de lucha contra el terrorismo adoptadas por Israel, numerosos terroristas palestinos habrían logrado infiltrarse en Israel, con la consiguiente pérdida de vidas inocentes. Varios ejemplos ponen de relieve una vez más no sólo la necesidad absoluta de las medidas preventivas de Israel, sino también la incapacidad constante de los dirigentes palestinos de adoptar medida alguna para evitar atentados terroristas originados en su territorio.

En lugar de actuar para reprimir actos de terrorismo —obligación que les incumbe en virtud del derecho internacional, las resoluciones del Consejo de Seguridad, así como los compromisos concertados con Israel— los dirigentes palestinos siguen aprovechando cualquier oportunidad para expresar su apoyo a los actos de violencia dirigidos contra civiles israelíes. Mientras los asesinos sigan siendo exaltados como mártires, y dirigir ataques contra civiles siga considerándose legítimo, el terrorismo palestino continuará poniendo en peligro la vida tanto de los palestinos como de los israelíes y obstaculizando aún más el camino hacia la paz. Israel insta a la comunidad internacional a que ponga de manifiesto claramente su rechazo absoluto de las tácticas terroristas e insista en que la Autoridad Palestina actúe para poner fin a todos los actos de violencia y terrorismo, de conformidad con las obligaciones contraídas en virtud del derecho internacional y los acuerdos firmados.

La presente carta se suma a las numerosas cartas en que se proporcionaron detalles sobre la campaña de terrorismo palestino iniciada en septiembre de 2000, y que documentan la estrategia terrorista criminal de la que debe responsabilizarse a los dirigentes palestinos.

Le agradecería que hiciera distribuir la presente carta como documento del quincuagésimo séptimo período de sesiones de la Asamblea General, en relación con los temas 160 y 36 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Arye Mekel
Encargado de Negocios interino